



PREMIO NACIONAL DE ACCIÓN VOLUNTARIA Y SOLIDARIA, 2024 GANADOR CATEGORÍA GRUPAL

Red de Intérpretes y Promotores Interculturales, A.C. REDIN (Oaxaca)

Desde 2019 esta organización, de la que forma parte el grupo de voluntariado ganador, tiene la finalidad de formar de jóvenes indígenas como intérpretes, en relación a la justicia para la promoción y defensa de derechos lingüísticos, así como el acompañamiento de personas indígenas en conflicto con la ley; y en general ayudar para el desarrollo de los pueblos indígenas.

En particular se orientan a garantizar el acompañamiento de intérpretes profesionalizados a personas indígenas, con el fin de lograr el acceso a la justicia intercultural, y antirracista, tanto en el estado de Oaxaca como en regiones de Estados Unidos.

El trabajo de la REDIN es único en México, toda vez que realizan su intervención profesionalizando y dotando de intérpretes al sistema de justicia, además de incidencia, sensibilizando las autoridades judiciales

La organización cuenta con 42 intérpretes certificados por el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI); además, diseñaron y aplican el *Manual del Intérprete* como herramienta pedagógica para su formación.

Derivado de su trabajo altruista, han logrado beneficiar a hombres y mujeres de diversas edades en el estado de Oaxaca y a nivel internacional. Específicamente, han capacitado a 80 mujeres y 70 hombres jóvenes indígenas; 60 autoridades comunitarias y 90 operadores del sistema de justicia. Mediante esta capacitación fue posible atender y beneficiar a 1,480 personas indígenas, de las cuales 550 son víctimas, y 930 imputadas.